



インターネットバンキング・ファックスバンキング・自動送信サービス申込書
Application Form for Services of
Internet Banking, Fax Banking, and Automated Message Notification

インターネットバンキング・ファックスバンキング・自動送信サービスに関する約定書に規定する、中國信託商業銀行東京支店(以下、「貴行」といいます。)が提供する取引・サービスにつきまして、私/当社(以下、「顧客」といいます。)は、かかる取引・サービスの処理、実行を貴行に依頼するために本申込書に所要事項を記入して提出します。顧客は、本申込書およびインターネットバンキング・ファックスバンキング・自動送信サービスに関する約定書に規定する取引条件(変更された場合は、変更後の取引条件)に従うことを約定します。顧客は、本変更申込書の申込日において、その写しを受領しその内容を理解し受諾しましたことを確認します。

The Applicant hereby completes and submits this Application Form to the Bank, authorizes the Bank to act accordingly and agrees to comply with and be bound by the terms and conditions contained herein and in the Agreement for Services of Internet Banking, Fax Banking, and Automated Message Notification (the "Agreement") as amended and restated from time to time. The Applicant acknowledges that a copy of the Agreement has been received, read, and accepted as of the submission date of this Application Form.

インターネットバンキング Internet Banking Services

照会権限 Inquiry			
(*下欄に名前の記載がない場合は、ウェブサイト上に、照会者1-4が状況に応じ表示されます。 If the name is not filled in, the column of name on the Bank's Internet Banking website will be shown with "Inquirer 1-4", as the case may be.)			
照会者コード Inquirer code	* 名前/メールアドレス Name & Email Address (利用時および通知用に使用 For activation and notification)	照会者コード Inquirer code	* 名前/メールアドレス Name & Email Address (利用時および通知用に使用 For activation and notification)
V1		V3	
V2		V4	

上記照会者(照会権限者)は、顧客またはその関係者が貴行に有する口座について、照会のみを行うことができます。
The persons named above can only make inquiries about the accounts of the Applicant and its related parties.

取引権限 Transactions			
(* 下欄に名前の記載がない場合は、ウェブサイト上に、入力者1-5または承認者1-5が状況に応じ表示されます。 If the name is not filled in, the column of name on the Bank's Internet Banking website will be shown with "Maker 1-5" or "Checker 1-5", as the case may be.)			
入力者コード Maker Code	* 名前/メールアドレス Name & Email Address (利用時および通知用に使用 For activation and notification)	承認者コード Checker Code	* 名前/メールアドレス Name & Email Address (利用時および通知用に使用 For activation and notification)
M1	<input type="checkbox"/> 取引承認権限 As Checker	C1	
M2	<input type="checkbox"/> 取引承認権限 As Checker	C2	
M3	<input type="checkbox"/> 取引承認権限 As Checker	C3	
M4	<input type="checkbox"/> 取引承認権限 As Checker	C4	
M5	<input type="checkbox"/> 取引承認権限 As Checker	C5	

入力者(取引入力権限者)は、取引の登録、変更または取消を行う権限を顧客に付与された者をいい、各入力者は貴行よりIキーを受領します。承認者(取引承認権限者)は、取引を承認する権限を顧客に付与された者をいい、各承認者は貴行よりトークンを受領します。入力者が取引承認権限を付与される場合、同一のIキーを取引の入力および承認に使用します。

Maker is the person authorized by the Applicant to initiate, modify or cancel transactions and each Maker will receive an I-Key from the Bank. Checker is the person authorized by the Applicant to approve transactions and each Checker will receive a Token from the Bank. If a Maker is also a Checker, the same I-Key will be used for the roles of Maker and Checker.

管理権限者
Authorized Administrator

管理権限者の名前/メールアドレス Name & Email Address of Authorized Administrator:

1. 管理権限者は自身で、貴行インターネットバンキングのウェブサイト上で、照会権限者、取引入力権限者および取引承認権限者の設定および変更を行うことができます。
 The Authorized Administrator may set and change the Inquirers, Makers and Checkers by himself/herself on the Bank's Internet banking website.

2. 管理権限者は自身で、貴行インターネットバンキングのウェブサイト上で、(イ)取引入力権限者および取引承認権限者に付与される権限の設定および変更、ならびに(ロ)照会権限者、取引入力権限者および取引承認権限者の設定および変更を行うことができます。
 The Authorized Administrator may (a) set and change the authorizations given to the Makers and Checkers and (b) set and change the Inquirers, Makers and Checkers by himself/herself on the Bank's Internet banking website.

上記第2項を選択する場合、管理権限者はIキーを貴行より受領します。上記いずれにも該当しない場合、貴行は、本申込書（申込みの内容に変更がある場合は、変更申込書を含みます。）に従い取引を処理・実行します。

If option 2 is chosen, the Authorized Administrator will receive an I-Key from the Bank. If neither of options 1 and 2 above is chosen, the Bank will act in accordance with this Application Form or any subsequent Amendment Form.

承認者グループ
Group of Checkers

(上記表「取引権限」に記載する承認者コード(C1, C2等)を記入します。各承認者(取引承認権限者)が属するはグループに限ります。いずれのも承認者も、同一グループに属す承認者の代わりに取引承認を行うことができます。
 Please fill in the checker code (C1, C2,...) as specified in "Transactions" section above. One checker code can be listed in only one group. Any checker listed in a group can act for and on behalf of any other checker in the same group.)

グループコード Group Code	コード(1) Code (1)	コード(2) Code (2)	コード(3) Code (3)	コード(4) Code (4)	コード(5) Code (5)
G1					
G2					
G3					
G4					
G5					

取引入力の権限 Authority for Making Transactions

* 下欄で「すべての口座」を選択する場合、後記のインターネットバンキング決済口座を含み、また、第三者口座に関する申込書が提出されている場合は当該第三者の口座を含みます。
 If "All Accounts" below is chosen, it shall include the Applicant's Debit Accounts for Internet Banking below and the accounts of the Applicant's third party pursuant to the Application for Notice of Authorization to Third Party submitted by such third party.

* 「制限金額」に記載がない場合、取引の金額に上限がないものとして取り扱います。通貨に指定がない場合は、日本円が適用されます。
 If the Authorized Amount is not filled in, it will be deemed as having no ceiling amount. If there is no currency designated, JPY shall be applied.

* 入力者(取引入力権限者)を指定するには、上記表「取引」に記載の入力者コード (M1, M2 等) を記入します。
 To designate a Maker, please fill in the Maker Code as described above, such as M1, M2...

順次指定承認方式の適用
 Sequential Authorization*

指定入力者 Designated Maker	取引の種類 Types of Transactions	取引可の口座 Authorized Account	通貨 Currency	制限金額 Authorized Amount		承認者グループコード Group/Checker Code				
				下限 Min (≦)	上限 Max (≦)	1	2	3	4	5
<input type="checkbox"/> 指定なし No Designation	<input type="checkbox"/> 指定なし No Specification	<input type="checkbox"/> すべての口座 All Accounts	<input type="checkbox"/> JPY <input type="checkbox"/> USD <input type="checkbox"/> _____							
			<input type="checkbox"/> JPY <input type="checkbox"/> USD <input type="checkbox"/> _____							
			<input type="checkbox"/> JPY <input type="checkbox"/> USD <input type="checkbox"/> _____							
			<input type="checkbox"/> JPY <input type="checkbox"/> USD <input type="checkbox"/> _____							

* 順次指定承認方式を選択する場合は、承認者は各自に付された番号順に取引の承認を行います。
 * If the sequential authorization is chosen, the transaction shall be approved by each of the Checkers in accordance with the numerical sequence.

インターネットバンキング決済口座 Debit Accounts for Internet Banking		(貴行に借入金・債務弁済用として設定されている口座は、決済口座に利用しません。 Accounts set by the Bank for the discharge of debts owed to the Bank are not eligible to be chosen as Debit Accounts.)	
決済口座番号 Debit Account No.		決済口座番号 Debit Account No.	

顧客は、貴行が顧客から払戻し請求書や小切手を受領せずに、上記決済口座から必要資金の引落しまたは振替を行うことに同意します。明らかに間違いである場合を除き、上記決済口座の残高は、貴行に記録される金額が最終、確定となるものとします。

I/We hereby authorize the Bank to transfer or deduct the related funds from the Debit Account(s) above without our written instruction or confirmation. The Bank's record regarding the balance of the Debit Account(s) above shall be final and conclusive without manifest error.

送付先の指定 Delivery Instruction	
パスワード通知および関連機器（Iキー、トークン等）送付の郵便・宅配便宛先	
The Bank will deliver password letters and related equipment (I-Key or Token etc.) via postal service or courier to the following:	
宛先地 Address: _____	名宛て Addressee: _____
<input type="checkbox"/> 届け出の住所と同じ Same as contact address	電話番号 Phone No.: _____

ファックスバンキング Fax Banking Services

顧客は、本サービスに係る認証のために必要な情報であると理解し、貴行に送付するすべてのファックス取引依頼書に下記の暗証番号を示します。貴行は、間違った暗証番号が示されたファックス取引依頼書処理・実行しないものとします。顧客は、暗証番号を安全に保管し、他の者に知られ使用されることがないようにするため必要な、あらゆる措置を講じます。暗証番号の不正使用から生じるいかなる損失・損害も顧客の責に帰するものであり、貴行にはいっさいの義務・責任はないものとします。

Please specify the pin code below. I/We understand and agree that each and all of the fax instructions sent to the Bank shall properly contain the pin code for authentication. The Bank will not act or execute the fax instruction(s) which contain(s) the wrong pin code. I/We represent and agree to take any and all necessary measures to keep the pin code and shall ensure that no one other than me/us may have access to and use the pin code. Any and all losses or damages resulted from any improper use of the pin code shall be borne by me/us, and the Bank shall in no event be held liable or responsible with respect thereto.

暗証番号 Pin Code
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (4桁の番号 4-digit number)

顧客は、ファックス取引依頼書を送信した際に貴行から連絡を受ける窓口として、下記の者（連絡窓口担当者）を届け出します。顧客は、ファックス取引依頼書の内容を確認するために、貴行がこれら連絡窓口担当者のいずれにも電話連絡できることに同意します。貴行は、なんらかの理由で顧客の連絡窓口担当者に連絡が取れずファックス取引依頼書の内容を確認できない場合は、その処理・実行を拒否できるものとします。Please specify the contact persons below. The Bank will contact any of the contact persons below upon its receipt of fax instruction. I/We hereby authorize the Bank to contact with any of the contact persons via phone to confirm the content of the fax instruction(s). If the Bank fails to get in touch with the contact person to confirm the content of the fax instruction(s) for whatever reasons, the Bank may refuse to act or execute such fax instruction(s).

連絡窓口担当者 Contact Persons									
	名前 Name	役職 Position	電話番号 Tel No	携帯電話番号 Mobile		名前 Name	役職 Position	電話番号 Tel No	携帯電話番号 Mobile
1.					3.				
2.					4.				

自動送信サービス Automated Message Notification Services

顧客は、自動送信サービスにより、月次預金勘定照合表および預金の入出金、送金、定期預金取引、融資取引等に係る取引関連通知書を受信するために、下記のメールアドレス、IPアドレス、URLを届け出します。

Please specify the email address / IP address / URL below to receive monthly statements and transaction related notification including but not limited to debit/credit, remittance, term deposits, and loans through Automated Message Notification Services.

メールアドレス・IPアドレス・URL Email Address / IP Address / URL	暗号化 Encryption(V)	メールアドレス・IPアドレス・URL Email Address / IP Address / URL	暗号化 Encryption(V)
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

注：暗号化をする場合は、WinZipが必要です。 Note : WinZip application is needed If encryption is chosen.

その他 Others

手数料・費用の引落し口座 Debit Accounts for Fees and Expenses	
引落し口座の番号 Debit Account No.	引落し口座の番号 Debit Account No.

顧客は、貴行が顧客から払戻し請求書や小切手、確認書等を受領せずに、インターネットバンキング、ファックスバンキング、自動送信サービスに係る手数料および費用を上記引落し口座から引き落とす、または差し引くことに同意します。明らかに間違いである場合を除き、上記引落し口座の残高は、貴行に記録される金額が最終、確定となるものとします。上記表に引落し口座の指定がない場合は、手数料および費用は前記のインターネット決済口座(ページ3に記載)から差し引くものとします。

I/We hereby authorize the Bank to debit or deduct the related fees and expenses in connection with Internet Banking, Fax Banking, and Automated Message Notification services from the Debit Account(s) above without our written instruction or confirmation. The Bank's record regarding the balance of the Debit Account(s) above shall be final and conclusive without manifest error. If no Debit Account above is specified, fees and expenses shall be deducted from the Debit Accounts for Internet Banking in the column in page 3.

顧客の誓約 Declaration of the Applicant:

顧客は、インターネットバンキング・ファックスバンキング・自動送信サービスに関する約定書に規定する取引条件を精読したこと、その内容を理解したこと、およびそれを(取引条件が変更された場合は、変更後の取引条件を)遵守することを、ここに誓約します。顧客は、貴行が本申込書の受理の諾否を決定する権利を有することを理解し、また、本申込書は一部のみ作成され貴行がこれを保管することに同意します。

The Applicant hereby declares that it/he/she has carefully read and fully understood all the terms and conditions hereof and of the Agreement for Services of Internet Banking, Fax Banking, and Automated Message Notification, and agrees to comply with and be bound by the same, as may be amended and restated from time to time. The Applicant understands that the Bank may reserve the right to approve or reject this Application Form and acknowledges that this Application Form will be executed in one counterpart which will be kept by the Bank..

(個人のお客様 applicable to an individual)

顧客の名称 Applicant's Name: _____

署名(捺印) Signature: _____

日付 Date: _____

(法人のお客様 applicable to a company)

顧客の名称 Applicant's Name: _____

署名(捺印) Signature: _____

署名権限者の名前 Name of Authorized Signatory: _____

署名権限者の役職名 Title: _____

日付 Date: _____

上記署名(捺印)は、顧客より提出された印鑑・署名届け出により照合されます。
The Bank will verify the signature with the specimen signature filed with the Bank.

* 本申込書について照会する場合の顧客連絡先

In case of any doubt about the contents of this Application Form, the Bank may seek advice from the contact person below.

連絡窓口担当者 Contact Person: _____ 電話番号 Phone: _____

メールアドレス E-mail: _____

銀行使用欄 For Bank Use only		
Approved By	Verified By	Processed By